

# 4

## わが家の地震対策

## Minimizing earthquake disaster

## 家庭内的地震対策

## 우리 집의 지진대책

## Medidas para disminuir los daños de terremotos

## Medidas para minimizar os danos de terremotos

- ▶家具類や冷蔵庫、ピアノを固定し、転倒防止をしておく。
- ▶Fix furniture, refrigerator and piano to the wall or floor to prevent toppling.
- ▶家具, 電冰箱, 鋼琴等, 應採取措施固定好, 防止傾倒。
- ▶가구류나 냉장고·피아노는 고정해 놓아 넘어지지 않도록 할 것.
- ▶Fijar los muebles, refrigeradores, piano, etc., de modo de prevenir su caída.
- ▶Fixe os móveis, geladeira, piano, etc., de forma a evitar que estes tombem.



- ▶消火器、水やバケツの用意をしておく。
- ▶Always keep a fire extinguisher and a bucket of water ready for use.
- ▶應準備好滅火器, 水和水桶等。
- ▶소화기·물과 물통을 준비 해 놓을 것.
- ▶Dejar siempre el extinguidor de incendios, agua y cubos a la mano.
- ▶Deixe sempre o extintor de incêndios, água e baldes à mão.



- ▶非常食、飲料水、燃料を用意しておく。
- ▶Always keep a supply of emergency food, drinking water and fuel.
- ▶應準備好應急食品, 飲用水及燃料。
- ▶비상용 식료품·음료수 및 연료를 준비 해 놓을 것.
- ▶Dejar almacenado alimentos de emergencia, agua potable y combustibles.
- ▶Deixe providenciado alimentos de emergência, água potável e combustíveis.



- ▶緊急時の家族の役割分担を決めておく。
- ▶To each family member, assign specific roles to be assumed in emergencies.
- ▶應事先決定好緊急事態發生時家庭成員的分工。
- ▶긴급시의 모든 가족들의 역할을 분담해 놓을 것.
- ▶Dejar definidas las funciones que cada miembro de la familia deberá desempeñar en casos de emergencia.
- ▶Deixe definidas as funções que cada membro da família deverá desempenhar em casos de emergência.

